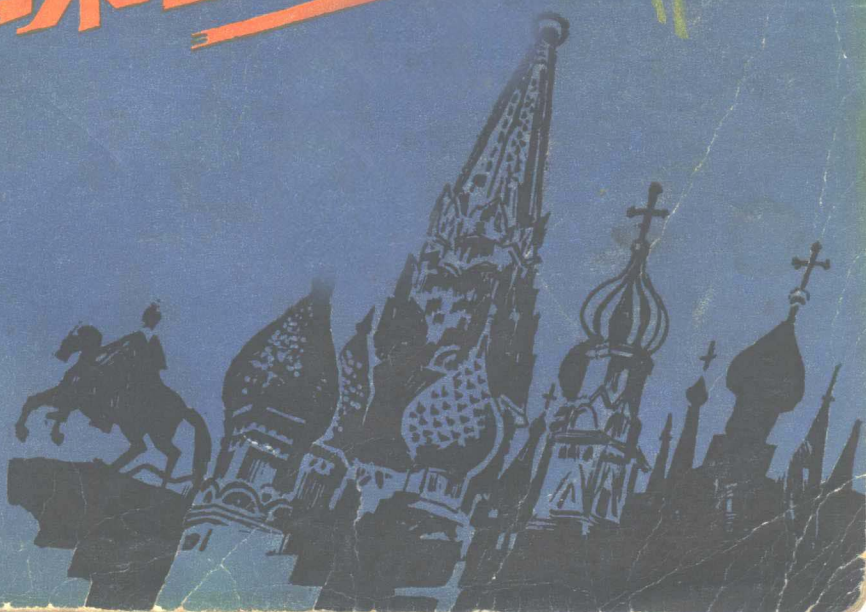


ГЕРМАН МАТВЕЕВ: ТАРАНТУЛ

长篇惊险反特小说

绿色信号弹



绿色信号弹

〔苏〕马特维耶夫 著

李思贵 译

绿色信号弹

〔苏〕马特维耶夫 著

李思贲 译

责任编辑：郭锬权

湖南人民出版社出版

（长沙市展览馆路14号）

湖南省新华书店发行 湖南省新华印刷一厂印刷

1982年6月第1版第1次印刷

字数：497,000 印张：22 印数：1—67,700

统一书号：10109·1491 定价：2.05元



一九四一年苏德战争伊始，希特勒重兵围困了列宁格勒。苏联国家安全局少校侦察员瓦西里叶维奇和德国特务头目斯达尔克曼勋爵(绰号大毒蜘蛛)进行的一场动魄惊心的殊死搏斗在涅瓦河畔展开了，这场斗争拉开了保卫苏联历史名城列宁格勒战斗的序幕……

作者简介

苏联作家格尔曼·伊凡诺维奇·马特维耶夫 (Г.И.Матвеев)，一九〇四年生于乌拉尔市。早年在莫斯科国立戏剧艺术学院攻读戏剧创作专业。三十年代初期，列宁格勒著名的奥勃拉兹夫木偶剧院先后上演了他的儿童剧本《魔鞋》、《两个波塔佩奇人》、《脑满肠肥的绅士》，受到了观众的欢迎，使这位当时年仅二十八岁的作家赢得了声誉。

一九三九年，马特维耶夫创作了一部描写苏联边防军生活的长篇惊险小说《国境一夜》。这本书以其独特的艺术构思，新颖的写作手法和惊险的故事情节，深深地吸引了青少年读者。这一时期，马特维耶夫先后问世的作品有《第一个春天》、《英俊少年》、《新产品》等。

《绿色信号弹》是马特维耶夫花费十三年心血写成的一部情节曲折、内容健康的长篇反特小说，也是作家的代表作之一。全书分上、中、下三集，即《绿色信号弹》、《秘密搏斗》、《大毒蜘蛛》。这本书的上集五十年代曾在我国翻译出版，但全书尚未出过。

《绿色信号弹》以苏联卫国战争的伟大历史画卷为背景，从一个历史窗口再现了一九四一年至一九四三年苏联人民与德国法西斯

斯喋血苦战的历程。卫国战争初期，希特勒以闪电战长驱直入苏联国境，进逼并重兵包围了列宁格勒这座建筑于涅瓦河畔的名城。在城下争夺战愈演愈烈的关键时刻，希特勒为了出奇制胜，派出了他的王牌间谍斯达尔克曼勋爵秘密潜入列宁格勒，阴谋在市区进行爆破，制造骚乱。这股潜伏武装特务还丧心病狂地计划散布细菌，制造瘟疫……苏联国家安全局少校侦察员瓦西里叶维奇、少年水手米沙为首的少年爱国者，一道奋起与纳粹分子进行了一场惊心动魄的斗争，并获全胜。作者以生花的妙笔，塑造了许多光彩照人的正面人物形象，感人肺腑地讴歌了卫国战争时期的苏维埃人民、特别是青少年的献身精神。这本刻划细腻，寓意深刻的长篇小说，在写作手法上也突破了一般惊险小说的传统框格，有所创新。

本书译自苏联列宁格勒国家儿童文学出版社一九五七年版本，原书名为《大毒蜘蛛》(ТАПАХТЫЛ)。

湖南人民出版社译文编辑室

一九八二年二月

封面设计、插图：许 涌

苏
尔
涅
战

统一书号：10109·1491

定 价：2.05 元

目 录

上 集

绿色信号弹

第一章	神秘的凶杀	(1)
第二章	米沙·阿列克塞耶夫	(7)
第三章	“燃烧弹”	(11)
第四章	抢 窃	(17)
第五章	会 见	(22)
第六章	新的一天	(27)
第七章	信号弹手	(34)
第八章	审 讯	(41)
第九章	叔 父	(49)
第十章	埋 伏	(54)
第十一章	澡 堂	(59)
第十二章	会见间谍	(64)
第十三章	车上历险	(73)
第十四章	险遭活埋	(79)
第十五章	智闯敌巢	(88)
第十六章	在审讯室	(97)
第十七章	揭开怀表的奥秘	(106)
第十八章	包围一户德侨	(112)
第十九章	定时炸弹	(119)
第二十章	间谍被擒	(127)

第二十一章	五时爆炸	(134)
第二十二章	救死扶伤	(142)
第二十三章	消灭残余匪帮	(149)
第二十四章	斗争方兴未艾	(152)

中 集

秘 密 搏 斗

第一章	奇怪的觅获物	(159)
第二章	在大货轮上	(164)
第三章	跟踪追击	(178)
第四章	顺藤摸瓜	(185)
第五章	意外的一宿	(197)
第六章	清夜谈心	(209)
第七章	柳霞的幸遇	(214)
第八章	市场解围	(222)
第九章	防毒面具	(230)
第十章	在老大娘家	(240)
第十一章	结识小偷	(247)
第十二章	新结识的朋友	(259)
第十三章	氮气的奥妙	(271)
第十四章	防毒面具的秘密	(280)
第十五章	战斗任务	(289)
第十六章	混迹小偷中	(303)
第十七章	迈出第一步	(315)
第十八章	战地来鸿	(322)
第十九章	夜阑人静	(334)

第二十章	晋见戈爾斯基	(347)
第二十一章	情况有变	(354)
第二十二章	炸雷行将起爆	(363)
第二十三章	一声爆炸	(375)
第二十四章	红杠杠	(382)

下 集

大 毒 蜘蛛

第一章	“钓鱼人”	(389)
第二章	一封信	(396)
第三章	继续审讯	(406)
第四章	工程队长	(414)
第五章	谢尔盖·德米特里叶维奇	(420)
第六章	计划付诸实施	(428)
第七章	莲娜·加美里洛娃	(439)
第八章	卡拉蒂金	(445)
第九章	客 人	(449)
第十章	奇怪的一席话	(458)
第十一章	英俊少年	(464)
第十二章	烧伤的朋友	(469)
第十三章	清 晨	(476)
第十四章	留声机	(483)
第十五章	藏进大柜	(490)
第十六章	在药房里	(507)
第十七章	在公墓上	(514)
第十八章	客人来了	(522)

第十九章	在办公室里	(530)
第二十章	一张照片	(537)
第二十一章	任 务	(543)
第二十二章	捕鸟人	(550)
第二十三章	校正手	(558)
第二十四章	两张唱片	(569)
第二十五章	去 世	(578)
第二十六章	罐头肉飘香	(585)
第二十七章	民警局的传讯	(597)
第二十八章	拘 捕	(607)
第二十九章	三支安瓿	(618)
第三十章	唱片的秘密	(628)
第三十一章	意外的走访	(635)
第三十二章	设 伏	(644)
第三十三章	围 捕	(653)
第三十四章	大毒蜘蛛	(663)
第三十五章	小铁盒	(674)
第三十六章	尾 声	(682)

第一章

神秘的凶杀

战线朝列宁格勒逼近了。

沿着铁路和公路，踏着林间曲径，笔直地穿过沼泽区，四面八方都走着从防卫工事收工回家的列宁格勒居民。人群中夹杂着不少离乡背井、携家带着逃离敌占区的难民。他们怀抱弱婴，背负笨重包袱，风尘仆仆，脑袋低垂，迈着疲惫不堪的步履，向列宁格勒踉跄而行，希求在那儿为自己找个安身立命之地。

一支支野战部队和民兵队伍与上述人流的方向相反，正朝着迎击德寇的前线挺进。

法西斯飞机一批接一批地飞临上空，俯冲扫射，朝难民头顶倾泻弹丸。徒步的人群听到自远而近的隆隆机声，就向森林四散逃避，或卧倒在沟渠洼地里。待敌机一走，又重新朝前赶路。

三个大学生模样的妙龄少女赤着双脚，在泥泞的林间小道上

跋涉。途中歇息时，走来两个手拎小箱的中年男子。其中一人是内战时失去一条胳膊的残废者，性格开朗，喋喋不休；另一人则相反，沿途皱眉蹙额，聚精会神地在想着什么似的，和谁也不答腔。那个自称彼佳大叔的独臂人，絮絮不休地讲述逗乐的故事和滑稽的趣闻，询问姑娘们战前的生活和她们在列宁格勒的学习情况。他对着疾掠而过的飞机说一些辛辣的俏皮话，骂他们是“腊肠贩卖商”。他似乎一点也不顾及自己同伴的情绪。而他们每走近列宁格勒一步，后者的面色就变得益发阴沉。

傍晚时分，他们穿过林间小径，到达西维尔区，停下来休息一会儿。

“跟我来一下，”独臂人瞥了一眼同伴的敌视目光，说道。

他没有再说什么，便头也不回地走进森林里去了。

愁眉不展的人把自己的箱子倚在一棵树旁，勉强地缓步跟着自己的同伴走去。女大学生们很快就听到他们高声大叫的声音。她们听不清在吵些什么，也无意去听旁人的争辩。争吵声突然平息。十分钟以后，愁眉不展的人独自走出丛林，拎起自己那只皮箱，招呼姑娘们继续赶路。

“彼佳大叔在哪？”一个姑娘问道。

“他撵得上咱们的。”

他们走上公路，独臂人仍不见来。愁眉不展的人默默无言地时而走在前头，时而又落后几步，不时地四下张望。夜幕迅速降临。身后的地平线上，远远现出冲天火柱和阵阵闪光，传来大炮射击的闷声轰鸣。到拐弯处，愁眉不展的人走下公路，对走在前头的姑娘们喊道：

“别那么急……我就来。”

姑娘们没理会他的话，还是一个劲地朝前疾走。突然传来一

声绝望的哀号。黑暗中，姑娘们只听得一片忙乱声和一个嘶哑的男嗓音：

“纳斯嘉！……快来……帮我一下！……”

那个名叫纳斯嘉的女生比其他女友的年岁都要大，性格也较为坚决果断。

“我们这就去！”她说道。“怎么一回事？姑娘们，去瞧瞧。”

三个人都返身跑去。

那个愁眉不展的人一息尚存，但给鲜血呛得说不出话了。纳斯嘉只隐约听出一个字眼：“箱子”。一把刀齐柄插进他的胸膛，还没等姑娘摸到刀把，一切都完了，那个愁眉不展的旅伴已经死去。

她们站在尸体旁，惊得呆若木鸡，不知如何是好。近几天来，她们目睹了不少怵目惊心的事儿，曾经多次急救过伤员，有的竟死在她们的手上。但当时她们了解死因，亲眼见到是敌机犯下的罪行。而这场凶杀却全然出自一个陌生暴徒之手，为了某个隐秘的目的啊！

“箱子！他说：‘箱子’，”纳斯嘉一面沉思，一面嘟哝着。“姑娘们，找一找箱子吧。”

姑娘们在黑暗中搜索了尸体附近的柏油路面和公路两侧，但没有找到箱子。不能把时间都花费在搜索上。她们扔下路旁的遇害者，怏然离去。走出犯罪现场才二十步远，沿着路边行进的纳斯嘉突然绊在一个硬东西上，把脚趾都给碰伤了。她弯下身去，朦胧中看出是一只箱子似的物体。走在前面的女友们停了下来。

“你怎么啦？”

“碰到一块石头，”纳斯嘉大声说道，顺手把小箱拎起。

不知为什么，她突然觉得对捡到的东西暂时最好不要声张。

围绕这只箱子可能含有某种秘密。谁知道，也许杀人犯正藏在附近盯着她们，偷听她们的谈话哩。

黑暗中，三个女友默默地踏着白天那晒得滚烫的柏油路，走得越来越快。其中一个说道：

“可能彼佳大叔也遭难了吧？”

“很有可能，”纳斯嘉答道。

“他也有一只同样的箱子哩。”

“你们别多嘴啦……”

“姑娘们，我可有点儿害怕……”

箱子挺沉，里面好像装了铁器似的，把手都给坠痛了。纳斯嘉终于坚持着将它提进了城。

……现在，姑娘坐在皮圈椅中，十分激动地将这一经过情形向国家安全局少校作了详细汇报。

少校年岁不大，但两鬓斑白。他认真地听完了姑娘的汇报，沉思不语。纳斯嘉带到列宁格勒的那只箱子，他昨晚就收到了，眼下正摆在写字台旁。

“这么说来，彼佳大叔你们就再也没见到喽？”少校问道。

“是的。他也许给别人打死啦。”

少校好象没去理会这句话似的。

“被害者也喊他做彼佳大叔吗？”

“记不得了……是的！好象他压根儿没喊过他哩。被害者的确是个怪物，他总是一声不吭。我们最初还以为他是个哑巴。”

“他的长相如何？”

“谁？被害者吗？”

“被害者的模样我已经掌握了。我所感兴趣的是那个独臂人。”

“他身材不高……刮过胡子……年岁可不小啦……”

“你估计他究竟有多大年纪？”

“我猜有四十岁……对，是四十五岁。头发剃得短短的……哦，对了！……嘴里还镶有两颗金牙……看来只记得这些了。”

“他是怎样用一只手做事的？”

“可好啦。他一只手能灵巧地做一切事情，简直叫人惊讶。”

“他穿什么来着？”

“上装吗……是蓝色的，看来似乎不是新的。当时哪能看得清啊？浑身全是灰尘……”

“你注意到他带表了吗？”

“有，带了表。他还经常掏出看呢。”

少校打开写字台的抽屉，拿出一只黑壳金圈的男用怀表，从圈椅中微微欠身，将表放到姑娘跟前。

“是这样的吗？”少校含笑问道。

“正是这种，一点也不假……是这样的。”

“被害者难道没有表吗？”

“好象没——有。不过记不太清了。”

“他们在一路交谈时，没有提到过住址的事吗？”

“彼佳大叔倒是说过，他在列宁格勒有好些亲戚，但究竟是谁，都住哪儿，——可就没有说。”

“好吧，请您把刚才对我讲的都写在纸上。尽量写得详细些，把细节一一写清楚……您的旅伴都吃些什么……回忆一下残废人的眼珠和头发的颜色……总之，把你所能记得起的点滴不漏地都写上。”

“行，”姑娘点了点头。

“请跟我来。”

他们走出办公室，来到走廊的另一头。少校推开门，示